

Manual de usuario

Binoculares multispectro

SERIE HABROK PRO

V5.5.94 202409



Contáctenos

CONTENIDO

1	Descripción general.....	1
1.1	Función principal.....	1
1.2	Apariencia.....	2
2	Preparación	5
2.1	Instalación de la batería.....	5
2.1.1	Instrucciones de la batería	5
2.1.2	Instalación de la batería.....	5
2.2	Quitar la batería	6
2.3	Dispositivo de carga.....	6
2.3.1	Carga del dispositivo a través de la interfaz tipo C.....	6
2.3.2	Carga de la batería mediante el cargador de batería	7
2.4	Cambiar iluminador (opcional)	8
2.5	Colocar la correa para el cuello	9
2.6	Cómo colocar las correas de la bolsa de transporte	10
2.7	Conecte el adaptador de trípode.....	11
2.8	Encendido y apagado.....	12
2.9	Apagado automático de pantalla	13
2.10	Descripción del menú	14
2.11	Conexión de la aplicación	14
2.12	Cambiar la banda del punto de acceso	15
2.13	Estado del firmware	15
2.13.1	Verificar el estado del firmware.....	15
2.13.2	Dispositivo de actualización	16
3	Configuración de imagen.....	18
3.1	Ajustar el dispositivo.....	18
3.2	Ajustar el brillo	19
3.3	Ajustar el contraste.....	19
3.4	Ajustar el tono.....	19
3.5	Ajustar la nitidez	20
3.6	Seleccionar escena	21
3.7	Paletas de configuración.....	21
3.8	Establecer el modo de visualización.....	24
3.9	Configurar imagen en modo Imagen	24
3.10	Ajuste del zoom digital.....	25
3.11	Corrección de campo plano	25
3.12	Corregir píxeles defectuosos.....	26
3.13	Ajuste de la luz infrarroja	27
3.14	Amplio rango dinámico (WDR).....	28
3.15	Zoom Pro	28

4	Medir la distancia	30
5	Configuración general.....	32
5.1	Configurar OSD	32
5.2	Establecer el logotipo de la marca	32
5.3	Prevención de quemaduras	32
5.4	Captura y video.....	33
5.4.1	Capturar imagen	33
5.4.2	Establecer audio	33
5.4.3	Grabar vídeo.....	33
5.4.4	Ver archivos locales	34
5.5	Seguimiento en caliente	35
5.6	Archivos de exportación	36
5.6.1	Exportar archivos a través de HIKMICRO Sight.....	36
5.6.2	Exportar archivos a través de PC	37
5.7	Visualización de dirección.....	37
5.7.1	Encender la brújula.....	37
5.7.2	Calibrar la brújula	38
5.7.3	Corrección de la declinación magnética	39
5.8	Visualización de ubicación geográfica.....	40
6	Configuración del sistema	42
6.1	Fecha de ajuste	42
6.2	Sincronizar el tiempo.....	42
6.3	Establecer idioma.....	42
6.4	Transmitir la pantalla del dispositivo a la PC	43
6.5	Unidad de ajuste.....	43
6.6	Ver información del dispositivo.....	43
6.7	Formato.....	44
6.8	Restaurar dispositivo.....	44
7	Preguntas frecuentes.....	45
7.1	¿Por qué el indicador de carga parpadea incorrectamente?	45
7.2	¿Por qué está apagado el indicador de encendido?	45
7.3	La imagen no es nítida, ¿cómo ajustarla?	45
7.4	La captura o grabación falla. ¿Cuál es el problema?.....	45
7.5	¿Por qué el PC no puede identificar el dispositivo?.....	45

1

Descripción general

La serie HABROK Pro de HIKMICRO es un binocular multiespectro potente e innovador. Este binocular todo en uno se puede utilizar principalmente para cazar en el bosque y en el campo, observar aves, buscar animales, realizar aventuras y realizar rescates en diversas condiciones climáticas.

- La alta sensibilidad térmica garantiza el reconocimiento de detalles incluso cuando hay una diferencia mínima de temperatura entre el objeto y el fondo. Detector digital 4K
- avanzado con lente de 60 mm para una excelente capacidad de reconocimiento de detalles en colores vivos y reales.
- El iluminador IR reemplazable brinda una claridad superior en las imágenes clásicas en blanco y negro en la oscuridad.
- Telémetro láser preciso incorporado capaz de medir distancias de hasta 1.000 m.

1.1

Función principal

- **IR inteligente:**La función IR inteligente ayuda a ver los objetivos claramente en entornos oscuros.
- **Amplio rango dinámico (WDR):**WDR (amplio rango dinámico) mejora la experiencia de visualización al proporcionar una mejor calidad de imagen en diversas condiciones de iluminación.
- **Gran zoom digital:**El zoom digital ofrece un mejor enfoque en objetivos pequeños desde una gran distancia.
- **Grabación de vídeo y audio:**El módulo de memoria incorporado admite la grabación de vídeo. La función de audio le permite grabar el sonido durante la grabación de vídeo.
- **Álbum local:**Las imágenes capturadas y los vídeos grabados se almacenan en el dispositivo y puedes ver los archivos en los álbumes locales.
- **Brújula:**El dispositivo puede detectar el ángulo de acimut y el ángulo de elevación y mostrar la información de dirección en la pantalla.
- **Medición de distancia:**El telémetro láser incorporado proporciona una distancia precisa entre el objetivo y la posición de observación. **Conexión de la aplicación:**El dispositivo puede capturar instantáneas, grabar videos y configurar parámetros mediante la aplicación HIKMICRO Sight después de conectarse a su teléfono a través del punto de acceso.

1.2 Apariencia



Nota

- La apariencia puede variar según los diferentes modelos. Tome el producto real como referencia.
- Las imágenes de este manual son solo para fines ilustrativos. Tome el producto real como referencia.

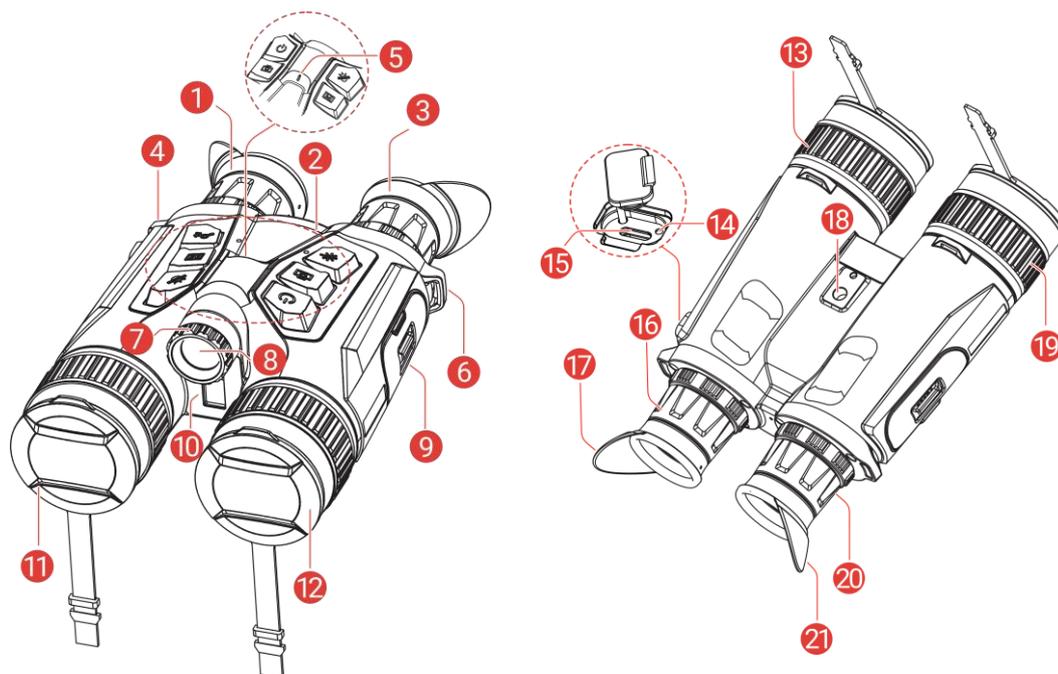


Figura 1-1 Apariencia

Tabla 1-1 Descripción de los componentes

No.	Componente	Descripción
1 y 3	Ocular	La pieza que se coloca más cerca del ojo para ver el objetivo. Ajuste la distancia interpupilar moviendo los oculares más cerca o más lejos.
2	Botones	Para establecer funciones y parámetros.
4 y 6	Correa para el cuello Punto de fijación	Se fija a la correa del cuello.
5	Indicador de encendido	Indica el estado del dispositivo. Se mantiene en rojo fijo cuando el dispositivo está encendido.
7	Ángulo del haz Perilla de ajuste	Ajusta el ángulo del haz del iluminador IR.
8	IR extraíble Iluminador	Ayuda a ver el objetivo claramente en entornos oscuros.

9	Batería Compartimiento	Para sujetar la batería.
10	Láser Telémetro	Mide la distancia al objetivo con láser.
11	Lente térmica	Para imágenes termográficas.
12	Lente digital	Para imágenes digitales.
13 y 19	Anillo de enfoque	Ajusta el enfoque para obtener objetivos claros.
14	Estado de carga Indicador	Indica el estado de carga del dispositivo. - Rojo y verde intermitentes: se produjo un error. - Rojo fijo: se está cargando. - Verde sólido: completamente cargado.
15	Interfaz tipo C	Para conectar el dispositivo a la fuente de alimentación o transmitir datos con un cable tipo C.
16 y 20	Dioptría Anillo de ajuste	Ajusta la configuración dióptrica.
18	Adaptador de trípode	Se fija al adaptador de trípode.
17 y 21	Enchufe Copa ocular plegable	El ocular se puede plegar si se usan gafas.

Descripción del botón

Tabla 1-2 Descripción de los botones

Icono	Botón	Función
	Fuerza	- Presionar: Modo de espera/Activar dispositivo. Mantener - presionado: Encender/apagar.
	Captura	- Presionar: capturar instantáneas. Mantener presionado: - iniciar o detener la grabación de videos.
	Medida	- Presionar: Activar la medición de distancia por láser. - Presionar dos veces: Desactivar la medición de distancia por láser. - Mantener presionado: Corregir la falta de uniformidad de la pantalla (FFC).
	Modo	Modo sin menú: - Presionar: Cambiar paletas. - Mantener: cambia entre modo día/noche/automático. Modo menú: Presione para desplazarse hacia arriba.
	Menú	Modo sin menú: presione para ingresar al menú. Modo de menú: -Presionar: Confirmar/Establecer parámetros.

		-Mantener: Guardar y salir del menú.
	Zoom	Modo sin menú: <ul style="list-style-type: none">- Presionar: Cambiar zoom digital.- Mantener presionado: Activar/desactivar PIP (imagen en imagen). Modo menú: Presione para desplazarse hacia abajo.



Nota

Cuando la función de apagado automático de pantalla está habilitada, si presiona



Entrar

En el modo de espera, también puede inclinar o girar el dispositivo para activarlo. Consulte

Apagado automático de pantalla para una operación detallada.

2 Preparación

2.1 Instalar la batería

2.1.1 Instrucciones de la batería

- Retire la batería si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado. El dispositivo admite una batería de iones de litio recargable y extraíble, cuyo tamaño debe ser de 86 mm × 48 mm. El voltaje nominal y la capacidad de la batería son 7,2 V/ 4800 mAh.
- Cargue la batería durante más de 4 horas antes del primer uso.
- Para garantizar una mejor conductividad, si la tapa del compartimento de la batería se ensucia, utilice un paño limpio para limpiar la rosca.

2.1.2 Instalación de la batería

Inserte la batería en el compartimento de la batería.

Pasos

1. Deslice para desbloquear y abrir la tapa del compartimento de la batería.

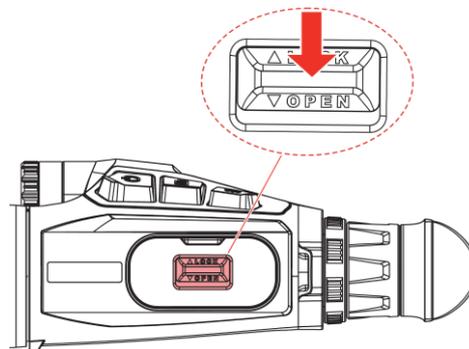


Figura 2-1 Abra la cubierta

2. Empuje la batería dentro del compartimento. El pestillo bloquea la batería en su lugar cuando está completamente insertada.

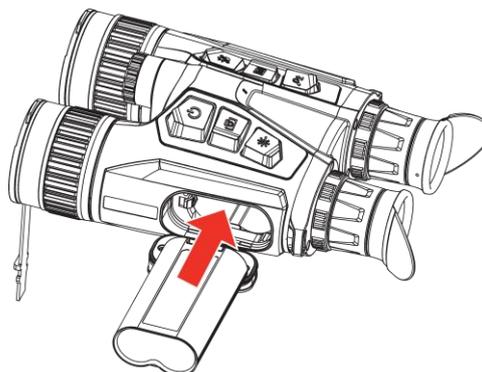


Figura 2-2 Instalación de la batería

3. Cierre la tapa del compartimiento de la batería y deslícela para bloquearla.

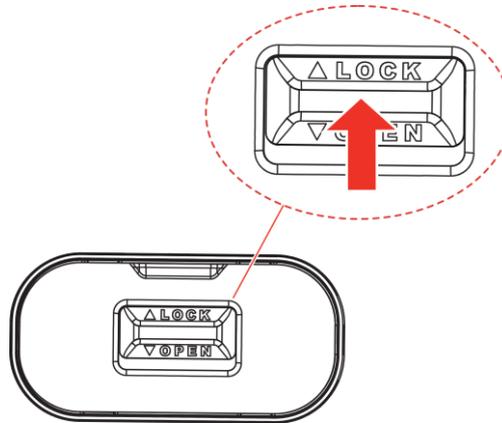


Figura 2-3 Cierre la cubierta

2.2 Quitar la batería

Pasos

1. Apague el dispositivo y abra la tapa del compartimiento de la batería.
2. Empuje el pestillo de la batería (1) en la dirección que se muestra en la figura para liberar la batería y luego retírela.

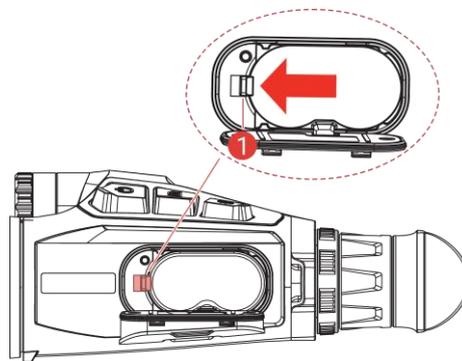


Figura 2-4 Quitar la batería

2.3 Dispositivo de carga

2.3.1 Cargar dispositivo a través de interfaz tipo C

Conecte el dispositivo y el adaptador de corriente con un cable tipo C para cargar el dispositivo. También puede conectar el dispositivo y la PC para exportar archivos.

Pasos

1. Levante la cubierta de la interfaz tipo C.
2. Conecte el dispositivo y el adaptador de corriente con un cable USB-A a USB-C para cargar el dispositivo.

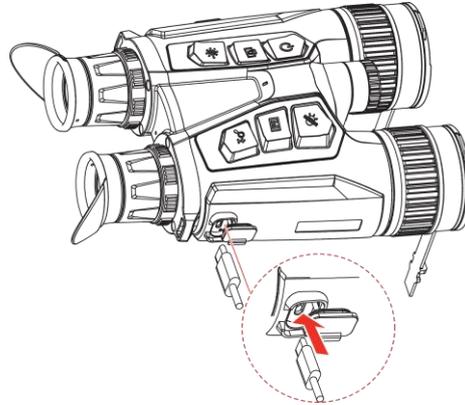


Figura 2-5 Dispositivo de carga



Nota

- Cargue el dispositivo después de instalar la batería en el compartimiento de la batería del dispositivo.
- Asegúrese de que la temperatura de la batería esté entre 0 °C y 50 °C (32 °F y 122 °F) durante la carga.
- El dispositivo también admite carga rápida. Para cargar rápidamente, debe comprar un adaptador de corriente PD USB-C y un cable USB tipo C a tipo C.

2.3.2

Cargar la batería a través del cargador de batería

Pasos

1. Coloque una o dos baterías en el cargador.
2. Conecte el cargador y el adaptador de corriente con un cable USB-A a USB-C para cargar las baterías. El indicador en el medio está verde si el cargador funciona correctamente.
3. Los indicadores izquierdo y derecho muestran el estado de carga de las baterías.
 - Rojo fijo: cargando normalmente.
 - Verde sólido: completamente cargado.

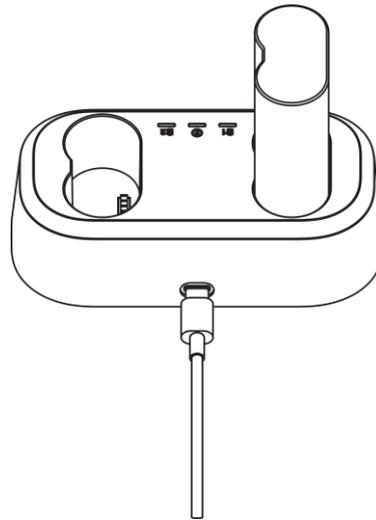


Figura 2-6 Dispositivo de carga a través de



Nota

- Asegúrese de que la temperatura de la batería esté entre 0 °C y 50 °C (32 °F y 122 °F) durante la carga.
 - El cargador de batería también admite carga rápida. Para cargar rápidamente, debe comprar un adaptador de corriente PD USB-C y un cable USB tipo C a tipo C.
-

2.4

Cambiar iluminador (opcional)

El iluminador IR se puede cambiar por otro iluminador compatible para una mejor experiencia de visualización.

1. Gire el iluminador IR en sentido antihorario para quitarlo.

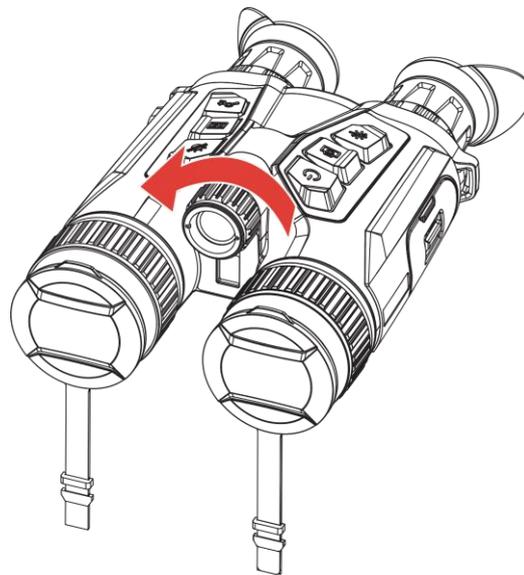


Figura 2-7 Retire el iluminador IR

2. Alinee el iluminador reemplazable con la interfaz en el dispositivo e insértelo, luego gire el iluminador en el sentido de las agujas del reloj para asegurarlo.

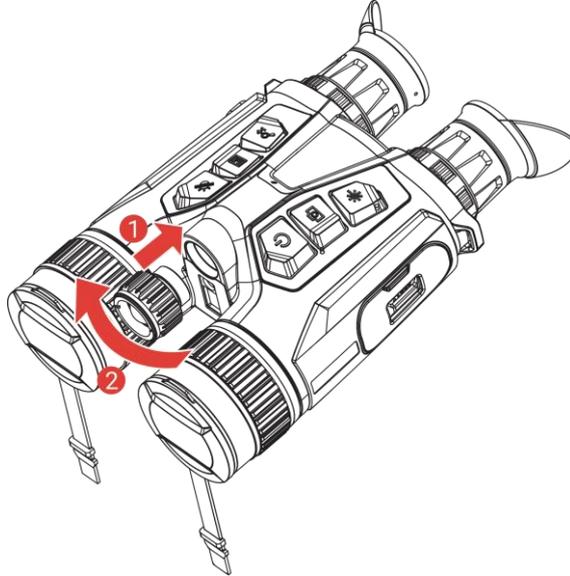


Figura 2-8 Monte el iluminador

2.5

Coloque la correa para el cuello

Pasos

1. Pase un extremo de la correa para el cuello a través de un punto de fijación de la correa para el cuello.

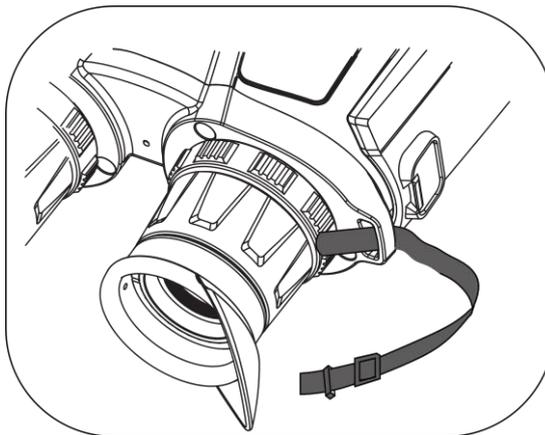


Figura 2-9 Pase la correa del cuello a través del punto de fijación

2. Pase la correa del cuello a través de la hebilla de la correa y abroche la correa del cuello, como se muestra en la imagen.

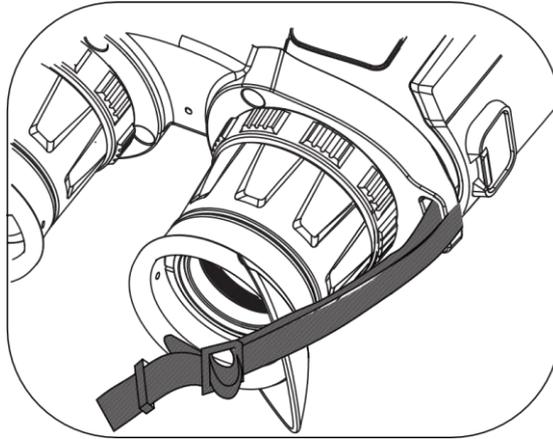


Figura 2-10 Pase la correa del cuello a través de la hebilla de la correa

3. Pase la correa del cuello a través del sujetador de correa.

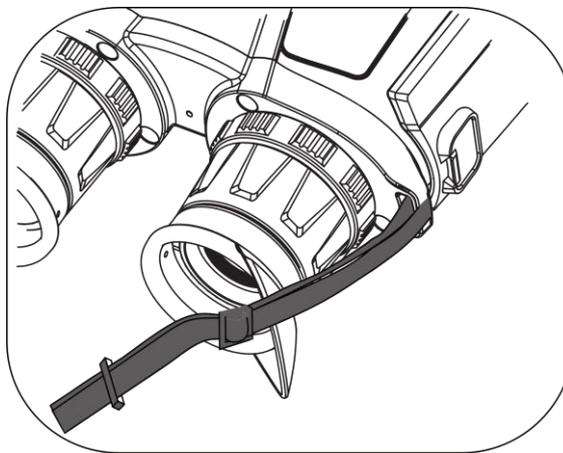


Figura 2-11 Pase la correa del cuello a través del sujetador de correa

4. Repita los pasos anteriores para finalizar el montaje y ajuste la longitud de la correa del cuello según sea necesario.

2.6

Fije las correas de la bolsa de transporte

La bolsa de transporte para binoculares incluye 2 correas: una correa para la cintura (1) y una correa (2) de cuatro puntos (3), que le ayuda a llevar cómodamente el dispositivo en el pecho y garantiza su seguridad. Puede ajustar la longitud de las correas según sus preferencias.



Figura 2-12 Bolsa de transporte para binoculares

2.7

Conecte el adaptador de trípode

Pasos

1. Alinee el adaptador de trípode con el zócalo del dispositivo e inserte la columna de ubicación (1) en el punto de ubicación (2).

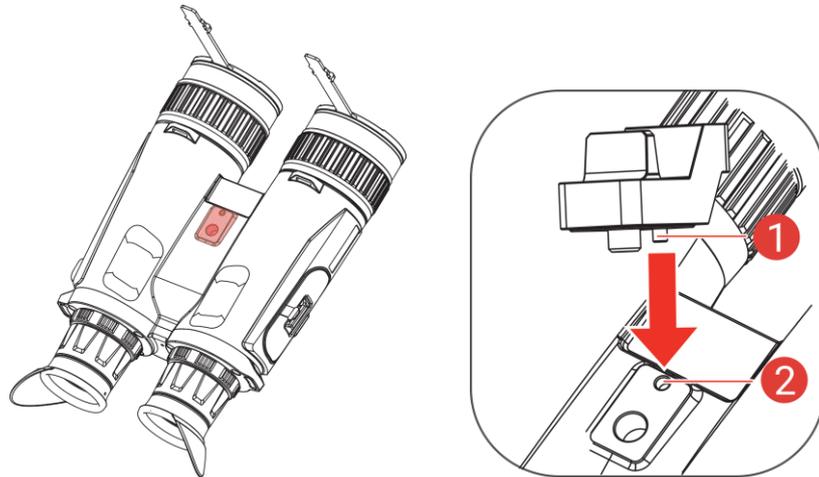


Figura 2-13 Insertar la columna

2. Gire el tornillo del adaptador del trípode en el sentido de las agujas del reloj para fijar el adaptador del trípode.

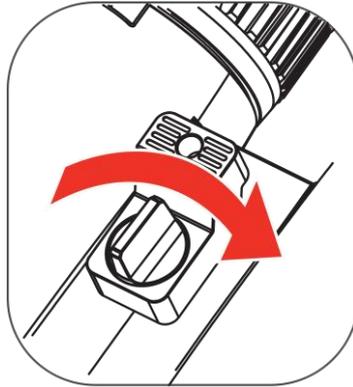


Figura 2-14 Gire el tornillo

2.8

Encendido/apagado

Encender

Cuando el dispositivo esté conectado al cable o la batería tenga suficiente carga, mantenga encendido el dispositivo.



Apagado

Cuando el dispositivo esté encendido, mantenga presionado  para apagar el dispositivo.



Nota

- La cuenta regresiva de apagado aparecerá cuando apague el dispositivo. Puede presionar cualquier tecla para interrumpir la cuenta regresiva y cancelar el apagado.
- El apagado automático por batería baja no se puede cancelar.

Apagado automático

Puede configurar el tiempo de apagado automático de su dispositivo.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensar  para ingresar a la interfaz de configuración.
4. Prensar  o  para seleccionar el tiempo de apagado automático según sea necesario, y presionar  Para confirmar.
5. Sostener  para guardar y salir.



Nota

- Vea el icono de la batería para conocer el estado de la batería.  significa que la batería está completamente  cargada, significa que la batería está baja y  significa el La carga de la batería es anormal.
 - Cuando aparezca la nota de baja potencia, cargue la batería.
 - El apagado automático solo tiene efecto cuando no utiliza el dispositivo y este no está conectado con la aplicación HIKMICRO Sight al mismo tiempo.
 - La cuenta regresiva de apagado automático comenzará nuevamente cuando el dispositivo vuelva a ingresar al modo de espera o se reinicie.
-

2.9

Apagado automático de pantalla

La función de apagado automático de pantalla oscurece la pantalla para ahorrar energía y aumentar la duración de la batería.

Pasos

1. Habilite el apagado automático de la pantalla.

- 1) Prensas  para mostrar el menú. **Configuración**
- 2) Ir a  **avanzada**, y presione  .     Para seleccionar
- 3) Prensas  para habilitar el apagado automático de la
- 4) Mantener  pantalla. para guardar la configuración y salir.

2. Ingrese al modo de espera.

Puede realizar uno de los siguientes métodos para ingresar al modo de espera cuando la pantalla esté encendida:

- Incline el dispositivo hacia abajo de 70° a 90°.
- Gire el dispositivo horizontalmente de 75° a 90°.
- Mantenga el dispositivo quieto y no lo mueva durante 5 minutos.

3. Despierta el dispositivo.

Puede realizar uno de los siguientes métodos para reactivar el dispositivo cuando la pantalla esté apagada:

- Incline el dispositivo hacia abajo de 0° a 60° o hacia arriba de 0° a 90°.
- Gire el dispositivo horizontalmente de 0° a 70°.
- Presione  para activar el dispositivo.



Nota

Después de habilitar el apagado automático de la pantalla, cuando ingresa al menú, el apagado automático de la pantalla no tiene efecto hasta que sale del menú.

2.10

Descripción del menú

En la interfaz de visualización en vivo, presione  para mostrar el menú.

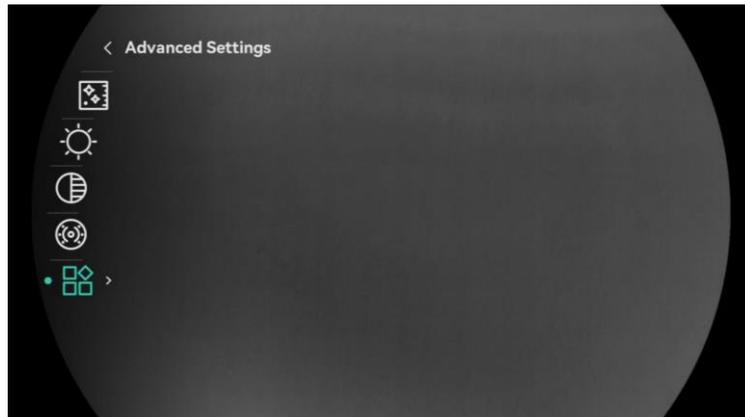


Figura 2-15 Descripción del menú

- Presione  para mover el cursor hacia arriba.
- Presione  para mover el cursor hacia abajo.
- Presione  para confirmar y mantenerlo presionado para salir del menú.

2.11

Conexión de la aplicación

Conecte el dispositivo a la aplicación HIKMICRO Sight a través del punto de acceso, luego podrá capturar imágenes, grabar videos o configurar parámetros en su teléfono.

Pasos

1. Busque HIKMICRO Sight en App Store (sistema iOS) o Google Play™ (sistema Android) para descargarlo, o escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



Sistema Android



Sistema iOS

2. Presione  para mostrar el menú.

3. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .
4. Presione  para ingresar a la interfaz de configuración.
5. Presione  O  Para seleccionar **Punto de acceso**. La función de punto de acceso está habilitada.
6. Encienda la WLAN de su teléfono y conéctese al punto de acceso.
 - Nombre del punto de acceso: HIKMICRO_Serial No.
 - Contraseña del punto de acceso: Ir a **Punto de acceso** en el menú para comprobar la contraseña.
7. Abra la aplicación y conecte su teléfono al dispositivo. Puede ver la interfaz del dispositivo en su teléfono.



Nota

El dispositivo no puede conectarse a la aplicación si ingresa la contraseña incorrecta varias veces. Consulte **Restaurar dispositivo** para reiniciar el dispositivo y conectar la aplicación nuevamente.

2.12

Cambiar banda de punto de acceso

Esta función ayuda a resolver problemas de conexión del teléfono inteligente y a mejorar la conexión entre el dispositivo y el teléfono inteligente.

Pasos

1. Presione  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .
3. Presione  para ingresar a la interfaz de configuración.
4. Presione  O  Para cambiar el ancho de banda del punto de acceso. 5 GHz y 2,4 GHz son seleccionables.
5. Mantenga presionado  para guardar la configuración y salir.

2.13

Estado del firmware

2.13.1

Comprobar el estado del firmware

Pasos

1. Abra HIKMICRO Sight y conecte su dispositivo a la aplicación.

2. Verifique si hay un mensaje de actualización en la interfaz de administración del dispositivo. Si no hay mensaje de actualización, el firmware es la versión más reciente. De lo contrario, el firmware no es la versión más reciente.

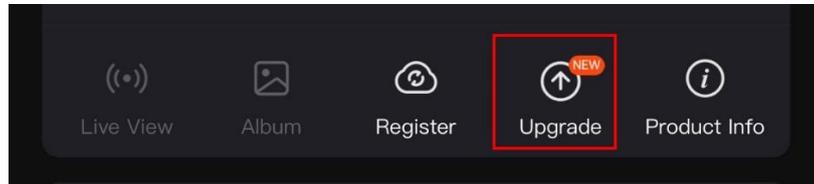


Figura 2-16 Verificar el estado del firmware

3. (Opcional) Si el firmware no es la última versión, actualice el dispositivo. Consulte **Actualizar dispositivo**.

2.13.2

Actualizar dispositivo

Actualización del dispositivo a través de HIKMICRO Sight

Pasos

1. Abra la aplicación HIKMICRO Sight y conecte su dispositivo a la aplicación.
2. Toque el mensaje de actualización para ingresar a la interfaz de actualización de firmware.
3. Toque **Mejora** para iniciar la actualización.



Nota

La operación de actualización puede variar debido a las actualizaciones de la aplicación. Utilice la versión actual de la aplicación como referencia.

Actualizar dispositivo a través de PC

Antes de empezar

Obtenga primero el paquete de actualización.

Pasos

1. Prensione  para mostrar el menú. **Configuración**
2. Ir a  **avanzada** y presione para ingresar a la interfaz  O  Para seleccionar .
3. Prensione  de configuración.
4. Prensione  O  Para seleccionar **Unidad flash USB**.
5. Conecte el dispositivo a su PC con un cable.

6. Abra el disco detectado, copie el archivo de actualización y péguelo en el directorio raíz del dispositivo.
 7. Desconecte el dispositivo de su PC.
 8. Reinicie el dispositivo y se actualizará automáticamente. El proceso de actualización se mostrará en la interfaz principal.
-



Precaución

Durante la transmisión del paquete de actualización, asegúrese de que el dispositivo esté conectado a su PC. De lo contrario, podría provocar una falla innecesaria en la actualización, daños en el firmware, etc.

3 Configuración de imagen

Puede configurar paletas, brillo, escenas, FFC (corrección de campo plano) y DPC (corrección de píxeles defectuosos) para mostrar el mejor efecto de imagen.

3.1 Ajustar el dispositivo

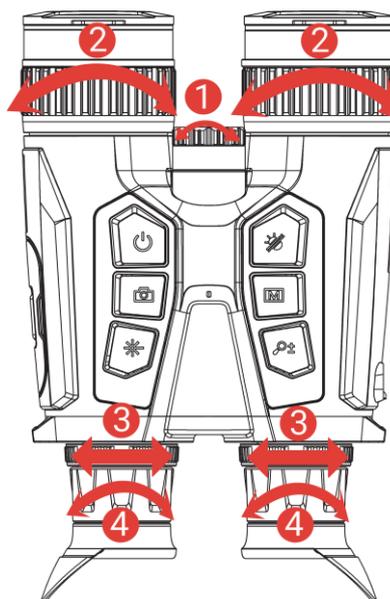


Figura 3-1 Ajuste del dispositivo

1 Ajuste del ángulo del haz del iluminador IR: Gire ligeramente la perilla de ajuste para ajustar el ángulo del haz del iluminador IR. Cuanto más amplio sea el ángulo del haz, más dispersa será la luz, pero menos intensa.

2 Ajustar el enfoque: Gire ligeramente el anillo de enfoque para ajustar el enfoque de la lente del objetivo.



Nota

NO toque la lente directamente con el dedo ni coloque objetos afilados cerca de ella.

3 Ajustar la distancia interpupilar: Ajuste la distancia interpupilar moviendo los oculares más lejos o más cerca uno del otro.

4 Ajustar la dioptría: Asegúrese de que el ocular cubra su ojo y apunte al objetivo. Ajuste el anillo de ajuste de dioptrías hasta que el texto o la imagen del OSD se vean claros.



Nota

Al ajustar la dioptría, NO toque la superficie de la lente para evitar mancharla.

3.2 Ajustar el brillo

Puede ajustar el brillo en el menú. **Pasos**

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Prensar  o  Para seleccionar  y presione  Para confirmar.
3. Prensar  o  para ajustar el brillo de la pantalla.
4. Sostener  para guardar la configuración y salir.

3.3 Ajustar el contraste

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Prensar  o  Para seleccionar  y presione  Para confirmar.
3. Prensar  o  para ajustar el contraste.
4. Sostener  para guardar la configuración y salir.

3.4 Ajustar el tono

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensar  para confirmar y presione  o  para seleccionar un tono. **Cálido** y **Frío** Se puede seleccionar.
4. Mantenga presionado  para guardar y salir.



Figura 3-2 Ajuste del tono

3.5 Ajustar la nitidez

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensar  para confirmar y presione  o  para ajustar la nitidez.
4. Sostener  para guardar y salir.





Figura 3-3 Comparación del ajuste de nitidez

3.6

Seleccionar escena

Puede seleccionar la escena adecuada según la escena de uso real para mejorar el efecto de visualización.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .
3. Prensar  para ingresar a la interfaz de configuración.
4. Prensar  O  para cambiar de escena.
 - **Reconocimiento:** Reconocimiento se refiere al modo de reconocimiento y se recomienda en una escena normal.
 - **Selva:** Jungla se refiere al modo jungla y se recomienda en entornos de caza.
5. Sostener  para guardar la configuración y salir.

3.7

Establecer paletas

Puede seleccionar diferentes paletas para mostrar la misma escena con diferentes efectos.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .
3. Prensar  para ir a la interfaz de paletas.
4. Prensar  O  para seleccionar las paletas requeridas y presione  a Habilitarlos.



Nota

Se debe habilitada al menos una paleta.

5. Sostener  para guardar la configuración y salir.

6. Prensar  en la interfaz de vista en vivo para cambiar las paletas seleccionadas.

Óptico

En este modo se muestra la imagen del canal óptico.



Blanco candente

La parte caliente se ve de color claro. Cuanto más alta es la temperatura, más claro es el color.



Negro caliente

La parte caliente se ve de color negro. Cuanto más alta es la temperatura, más oscuro es el color.



Al rojo vivo

La parte caliente se ve de color rojo. Cuanto más alta es la temperatura, más rojo es el color.



Fusión

Desde alta temperatura a baja temperatura, la imagen se colorea desde blanco, amarillo, rojo, rosa hasta morado.



3.8

Establecer modo de visualización

Puede seleccionar diferentes modos de visualización en diferentes escenas. Mantenga presionada  en la interfaz de visualización en vivo para cambiar los modos de visualización en el canal óptico. Se pueden seleccionar los modos día, noche y automático.

- : Modo diurno: puede utilizar este modo durante el día y en entornos luminosos. En el modo diurno, la luz infrarroja se apaga automáticamente.
- : Modo nocturno: puedes usar este modo por la noche. En el modo nocturno, la luz infrarroja se enciende automáticamente.
- : Modo automático: el modo diurno y el modo nocturno cambian automáticamente según el brillo ambiental.



Modo día



Modo nocturno

Figura 3-4 Modo día/noche

3.9

Establecer imagen en modo de imagen

Sostener  en la vista en vivo para habilitar PIP y mantener presionado  de nuevo para salir de PIP. El centro de la imagen se muestra en el medio superior de la interfaz.



Figura 3-5 Establecer el modo PIP



Nota

- Si la función PIP está habilitada, solo se amplía la vista PIP al ajustar la relación de zoom digital.
 - Si la función PIP está habilitada en el modo térmico, la vista PIP solo cambia entre la paleta actual y el modo óptico; si la función PIP está habilitada en el modo óptico, la vista PIP cambia entre las paletas seleccionadas y el modo óptico.
-

3.10

Ajustar el zoom digital

Puede ampliar o reducir la imagen con esta función. Pulse la interfaz de visualización en directo para cambiar el zoom digital.  en



Nota

- Al cambiar la relación de zoom digital, la interfaz izquierda muestra la ampliación real ($\text{Aumento real} = \text{Aumento óptico de la lente} \times \text{Relación de zoom digital}$). Por ejemplo, la ampliación óptica de la lente es 2,8x y la relación de zoom digital es 2x, y la ampliación real es 5,6x.
 - La relación de zoom puede variar según los diferentes modelos. Tome el producto real como referencia.
-

3.11

Corrección de campo plano

Esta función puede corregir la falta de uniformidad de la visualización.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.

2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensa  para ingresar a la interfaz de configuración.
4. Prensa  o  para cambiar el modo FFC.
 - **Manual FFC:** Mantenga la  vista en vivo para corregir la falta de uniformidad de la visualización.
 - **FFC automático:** El dispositivo realiza FFC automáticamente según el programa establecido al encender la cámara.
 - **Externo:** Cubra la cubierta de la lente y luego manténgala  en la vista en vivo para corregir la falta de uniformidad de la pantalla.
5. Sostener  para guardar la configuración y salir.



Nota

La cuenta regresiva comenzará antes de que el dispositivo realice FFC automáticamente.

3.12

Corregir píxel defectuoso

El dispositivo puede corregir los píxeles defectuosos en la pantalla que no funcionan como se espera.

Pasos

1. Prensa  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensa  para ingresar a la interfaz de configuración de DPC.
4. Prensa  Para seleccionar **incógnita** o **Eje Y**. Si seleccionas **incógnita** eje, el cursor se mueve izquierda y derecha; si selecciona **Ye** eje, el cursor se mueve hacia arriba y hacia abajo.
5. Presione   para establecer las coordenadas hasta que el cursor llegue al píxel defectuoso.
6. Prensa  dos veces para corregir el píxel muerto.
7. Sostener  para guardar la configuración y salir.

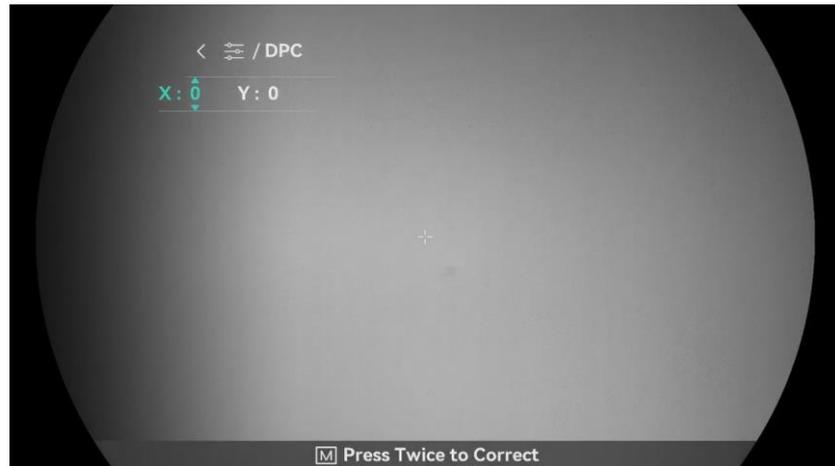


Figura 3-6 Corregir píxel defectuoso



Nota

- El píxel defectuoso seleccionado se puede ampliar y mostrar en la parte inferior derecha de la interfaz.
 - Si el OSD de la pantalla bloquea el píxel defectuoso, mueva el cursor para alcanzar el píxel defectuoso, luego el dispositivo realiza la visualización reflejada automáticamente.
-

3.13

Establecer luz infrarroja

La luz infrarroja ayuda a ver los objetivos con claridad en entornos oscuros. La luz infrarroja solo funciona en modo nocturno, modo automático o cuando el entorno está oscuro. En otros modos, la luz infrarroja no tiene efecto.

Pasos

1. Prensar para mostrar el menú.
2. Prensar o Para seleccionar y presionar Para confirmar.
3. Prensar o para seleccionar el nivel de luz o configurar IR inteligente.



Nota

La imagen puede quedar sobreexpuesta cuando el entorno es demasiado brillante. La función de infrarrojos inteligente ajusta las imágenes sobreexpuestas controlando la intensidad de la luz infrarroja, para mejorar el efecto de la imagen en el modo nocturno y en entornos oscuros.

4. Sostener para guardar la configuración y salir.



Nota

- La luz infrarroja no se puede encender si la batería está baja.
 - La luz infrarroja está apagada en el modo térmico o en el modo de espera.
-

3.14

Amplio rango dinámico (WDR)

WDR (Wide Dynamic Range) mejora la experiencia de visualización al brindar una mejor calidad de imagen en diversas condiciones de iluminación. Cuando habilita esta función, evita que las áreas brillantes se vean demasiado brillantes y aumenta los detalles en las sombras.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione    Para seleccionar .
3. Prensar  para habilitar la función.
4. Sostener  para guardar la configuración y salir.

Resultado

Se mejorará la visibilidad de toda la imagen en vivo.

3.15

Zoom profesional

Zoom Pro se refiere a la mejora de los detalles de las imágenes ampliadas. Cuando activa esta función, se mejorarán los detalles de la imagen ampliada en vivo.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Prensar    Para seleccionar .
3. Prensar  para habilitar la función.
4. Sostener  para guardar la configuración y salir.

Resultado

Se mejorarán los detalles de la imagen en vivo ampliada.



Nota

-Esta función puede variar según los distintos modelos. Tome como referencia el producto real.

-Si la función PIP está habilitada, Zoom Pro solo se habilita en la vista PIP.

4 Medir distancia

El dispositivo puede detectar la distancia entre el objetivo y la posición de observación mediante láser.

Antes de empezar

Al medir la distancia, mantenga la mano y la posición firmes, de lo contrario, la precisión podría verse afectada.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensar  para ir a la interfaz de medición.
4. Prensar  o  para seleccionar un modo de medición de distancia láser. Presione  a confirmar. **Una vez y Continuo** son seleccionables.
 - Continuo** Significa medir la distancia de forma continua y se puede seleccionar la duración de la medición. El resultado de la medición se actualizará cada segundo.
 - Una vez** significa medir la distancia una vez.
5. Sostener  para guardar la configuración y regresar a la interfaz de visualización en vivo.
6. Prensar  En la interfaz de visualización en vivo, active la medición láser y apunte. Cursor en el objetivo y presione la  De nuevo para medir el objetivo distancia.



Nota

- Doble pulsación  en la interfaz de vista en vivo para desactivar la medición de distancia por láser.
- La medición de distancia por láser no se puede habilitar cuando la batería del dispositivo está baja.

Resultado

El resultado de la medición de la distancia se muestra en la parte superior derecha de la imagen.

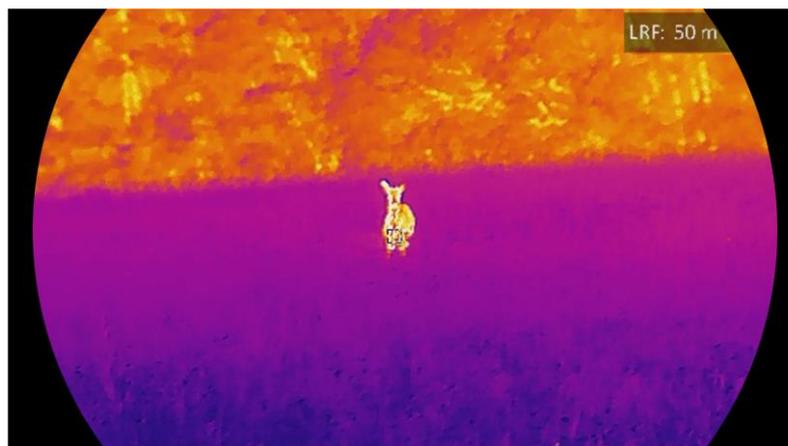


Figura 4-1 Resultado de medición de distancia por láser



Precaución

La radiación láser emitida por el dispositivo puede provocar lesiones oculares, quemaduras en la piel o sustancias inflamables. Antes de activar la función de medición de distancia láser, asegúrese de que no haya personas ni sustancias inflamables delante del telémetro láser.

5 Configuración general

5.1

Establecer OSD

Esta función puede mostrar u ocultar la información OSD en la interfaz de visualización en vivo.

Pasos

1. Prensas  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensas  para ingresar a la interfaz de configuración OSD.
4. Prensas  o  Para seleccionar el **Tiempo, Fecha, o OSD**, y presione  a **Activar o desactivar la información OSD seleccionada**.
5. Mantenga presionado  para guardar y salir.



Nota

Si apagas **OSD**, no se mostrará toda la información OSD en la vista en vivo.

5.2

Establecer logotipo de marca

Puede agregar el logotipo de la marca a la interfaz de visualización en vivo, instantáneas y videos.

Pasos

1. Prensas  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensas  Para habilitar **Logotipo de la marca**.
4. Sostener  para guardar la configuración y salir.

Resultado

El logotipo de la marca se muestra en la parte inferior izquierda de la imagen.

5.3

Prevención de quemaduras

Evite la luz solar directa y active la función de prevención de quemaduras para reducir el riesgo de daños al sensor debido al calor.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .
3. Prensar  para habilitar o deshabilitar la función.
4. Sostener  para guardar la configuración y salir.

5.4 Captura y video

5.4.1 Capturar imagen

En la interfaz de visualización en vivo, presione  para capturar la imagen.



Nota

- Cuando la captura se realiza correctamente, la imagen se congela durante 1 segundo y aparece un mensaje en la pantalla.
 - Para exportar imágenes, consulte **Exportar archivos**.
-

5.4.2

Establecer audio

Si activa la función de audio, el sonido se grabará junto con el video. Si hay demasiado ruido en el video, puede desactivar esta función.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .
3. Prensar  para habilitar o deshabilitar esta función.
4. Sostener  para guardar la configuración y salir.

5.4.3 Grabar vídeo

Pasos

1. En la interfaz de visualización en vivo, mantenga presionado  para iniciar la grabación.



Figura 5-1 Iniciar grabación

La imagen de la izquierda muestra la información del tiempo de grabación.

2. Mantenga presionado  nuevamente para detener la grabación.

5.4.4 Ver archivos locales

Las imágenes capturadas y los vídeos grabados se almacenan automáticamente en el dispositivo y puedes ver los archivos en álbumes locales.

Pasos

1. Prensas  para ir al menú.

2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .



Nota

Los álbumes se crean automáticamente y se nombran por año + mes. Las imágenes y los vídeos locales de un mes determinado se almacenan en el álbum correspondiente. Por ejemplo, las imágenes y los vídeos de junio de 2024 se guardan en el álbum llamado 202406.

3. Prensas  o  para seleccionar el álbum que almacena los archivos y presione  para ingresar al álbum seleccionado.

4. Prensas  o  para seleccionar un archivo para ver.

5. Prensas  para ver el archivo seleccionado y la información relevante.



Nota

-Los archivos se organizan en orden cronológico, con los más recientes en la parte superior. Si no puede encontrar las instantáneas o los vídeos tomados más recientemente,

Por favor, compruebe la configuración de fecha y hora de su dispositivo. Cuando esté viendo archivos, puede cambiar a otros archivos presionando   .

-Cuando esté viendo archivos, puede presionar  para pasar a la página siguiente, y  para regresar a la página anterior.

-Cuando esté viendo videos, puede presionar  Para reproducir o detener el video.

-Para eliminar un álbum o un archivo, puedes mantener presionado  para llamar al diálogo casilla y elimine el álbum o archivo según las indicaciones.

5.5

Seguimiento en caliente

El dispositivo puede detectar el punto de temperatura más alta en la escena y marcarlo en la pantalla.

Pasos

1. Presiona  para mostrar el menú.

2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione    Para seleccionar .

3. Presiona  para marcar el lugar de temperatura más alta.

Resultado

Cuando la función está activada, la  **temperatura** se actualiza en el lugar de mayor

Cuando cambia la escena, la  se mueve



Figura 5-2 Seguimiento en caliente

5.6

Exportar archivos

5.6.1

Exportar archivos a través de HIKMICRO Sight

Puede acceder a los álbumes del dispositivo y exportar archivos a su teléfono a través de HIKMICRO Sight.

Antes de empezar

Instale HIKMICRO Sight en su teléfono móvil.

Pasos

1. Abra HIKMICRO Sight y conecte su dispositivo a la aplicación. Ver **Conexión de la aplicación**.

2. Toque **Medios de comunicación** para acceder a los álbumes del dispositivo.

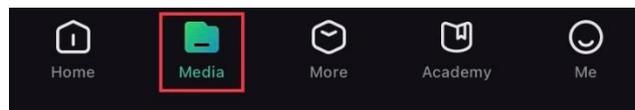


Figura 5-3 Acceder a los álbumes del dispositivo

3. Toque **Local Dispositivo** para ver las fotos y videos.

- **Local:** Puedes ver los archivos capturados en la aplicación.
- **Dispositivo:** Puede ver los archivos del dispositivo actual.



Nota

Es posible que las fotos o los videos no se muestren en **Dispositivo**. Desplácese hacia abajo para actualizar la página.

4. Toque para seleccionar un archivo y toque **Descargar** para exportar el archivo a los álbumes locales de su teléfono.



Figura 5-4 Archivos de exportación



Nota

-Ir a **A mí** -> **Acerca de** -> **Manual de usuario** en la aplicación para ver operaciones más detalladas.

-También puede acceder a los álbumes del dispositivo tocando el ícono inferior izquierdo en la interfaz de vista en vivo.

-La operación de exportación puede variar debido a las actualizaciones de la aplicación. Utilice la versión actual de la aplicación como referencia.

5.6.2

Exportar archivos a través de PC

Esta función se utiliza para exportar vídeos grabados e imágenes capturadas.

Antes de empezar

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido al conectar el cable.

Pasos

1. Prensas  para mostrar el menú. **Configuración**
2. Ir a  **avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .
3. Prensas  para ingresar a la interfaz de configuración.
4. Prensas  O  Para seleccionar **Unidad flash USB**.
5. Conecte el dispositivo y la PC con un cable.



Nota

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido al conectar el cable.

6. Abra el disco de la computadora y seleccione el disco del dispositivo. Vaya a la carpeta DCIM y busque la carpeta que lleva el nombre del año y mes de la captura. Por ejemplo, si captura una imagen o graba un video en junio de 2024, vaya a **DCIM->202406** para encontrar la imagen o el vídeo.
7. Seleccione y copie los archivos a la PC.
8. Desconecte el dispositivo de su PC.



Nota

- El dispositivo muestra imágenes cuando lo conectas a la PC, pero funciones como grabación, captura y punto de acceso están deshabilitadas.
 - Cuando conecta el dispositivo a la PC por primera vez, instala el programa de unidad automáticamente.
-

5.7

Visualización de dirección

5.7.1

Encender la brújula

Equipado con una brújula, el dispositivo puede mostrar su dirección en la imagen en vivo, imágenes capturadas y videos grabados.

Pasos

1. Prensas  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .
3. Seleccionar **Brújula**, y presione  para habilitar la función.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la ventana emergente para calibrar la brújula. Ver **Calibrar la brújula** Para más información.

Resultado

Después de una calibración exitosa, podrá ver el ángulo de acimut (AZM) y el ángulo de elevación (EL) en la pantalla. Se recomienda leer la información cuando coloque el dispositivo en posición horizontal.

Para aumentar la precisión de la dirección, puede configurar la corrección de la declinación magnética. Consulte **Corrección de la declinación magnética** para obtener instrucciones.

5.7.2 Calibrar la brújula

La calibración de la brújula es imprescindible para la visualización de la dirección correcta. Debe calibrar la brújula cuando habilite la función por primera vez o cuando la brújula sufra interferencias magnéticas.



Figura 5-5 Interferencia de la brújula

Pasos

1. Llame a la guía de calibración de las siguientes maneras.
 - Cuando habilita la brújula por primera vez, aparece la guía de calibración de la brújula.
 - Cuando la información de la brújula aparezca en rojo, seleccione  en el menú y presione  para reiniciar la calibración de la brújula.
2. Siga las instrucciones en pantalla para mover y rotar el dispositivo.

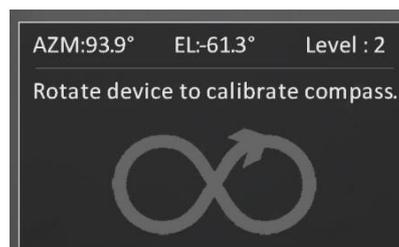


Figura 5-6 Calibrar brújula



Nota

- Durante la calibración, siga moviendo y girando el dispositivo para asegurarse de que esté orientado en todas las direcciones posibles.
- Nivel** indica la validez de la calibración. Un nivel más alto significa una lectura de brújula más precisa. La calibración es exitosa cuando **Nivel** se convierte en **3**.

3. Deje de mover el dispositivo cuando aparezca el mensaje de calibración exitosa.

Resultado

La información de dirección se muestra en la interfaz de vista en vivo.

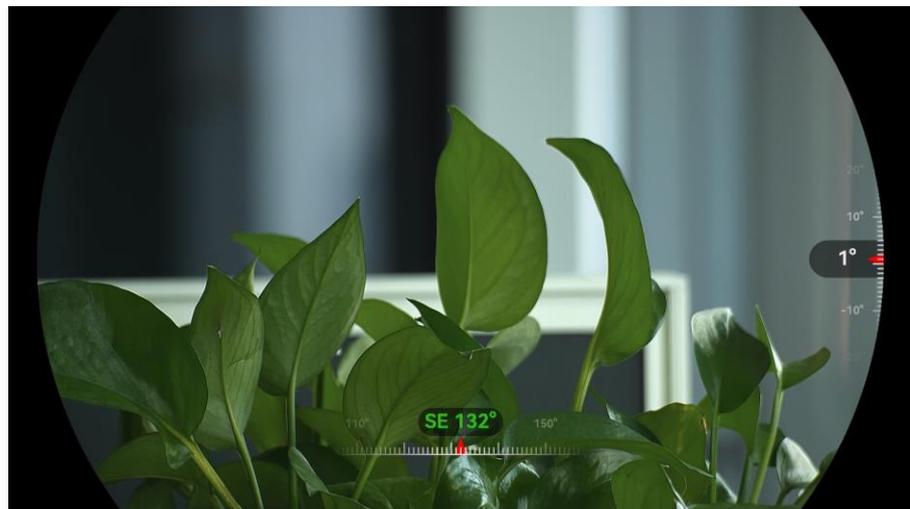


Figura 5-7 Visualización de dirección

5.7.3 Corrección de la declinación magnética

La declinación magnética es la variación del ángulo entre el norte magnético y el norte verdadero. Añadir la declinación magnética a la brújula aumenta la precisión de la lectura de la dirección.

Pasos

1. Después de calibrar la brújula, vaya a la interfaz de configuración de la brújula y presione   Para seleccionar **Declinación magnética**.

2. Presione  para ingresar a la interfaz de configuración y presione   Para seleccionar **Corrección rápida** o **Corrección manual**.

-En la corrección rápida, el dispositivo muestra la declinación actual respecto del norte magnético. Apunte el centro de la pantalla hacia el norte verdadero y presione confirmar  

-En la corrección manual, presione el  para seleccionar el símbolo operacional o número y presione o la ubicación   para sumar o restar la declinación de del dispositivo.



Figura 5-8 Corrección manual

3. Sostener  para guardar y salir.



Nota

Se recomienda consultar la información sobre la declinación magnética local en el sitio web autorizado antes de corregirla manualmente. La declinación magnética oriental se indica con una marca positiva (+) y la declinación occidental se indica con una marca negativa (-).

5.8

Visualización de ubicación geográfica



Nota

- El módulo satelital no puede recibir señales cuando el dispositivo se encuentra en interiores. Coloque el dispositivo en un espacio exterior vacío para recibir señales.
- En exteriores, espere un momento hasta que el dispositivo muestre su ubicación.
- Equipado con módulos de posicionamiento satelital, el dispositivo puede mostrar la longitud y latitud, así como la altitud del nivel del mar del dispositivo en la imagen en vivo, imágenes capturadas y videos grabados.

Pasos

1. Prensar  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .
3. Prensar  para habilitar el GPS. Puede ver la ubicación que se muestra en la esquina inferior derecha de la pantalla.



Figura 5-9 Visualización de la ubicación del dispositivo

Si la información de ubicación muestra la información "Señal débil", significa que la señal es débil o no hay señal. Diríjase al espacio abierto al aire libre para volver a intentarlo.



Figura 5-10 Señal débil

6 Configuración del sistema

6.1 Ajustar fecha

Pasos

1. Prensas  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensas  para ingresar a la interfaz de configuración.
4. Prensas  para seleccionar el año, mes o día y presione  o  a cambiar el número.
5. Mantenga presionado  para guardar la configuración y salir.

6.2 Sincronizar el tiempo

Paso

1. Prensas  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensas  para ingresar a la interfaz de configuración.
4. Prensas  o  Para cambiar el sistema de reloj. 24 horas y 12 horas. El reloj se puede seleccionar. Si selecciona el reloj de 12 horas, , y luego presione  o  Para seleccionar **SOYoP.M.**
5. Prensas  para seleccionar la hora o los minutos y presione  o  a cambiar el número.
6. Mantenga presionado  para guardar la configuración y salir.

6.3 Establecer idioma

Puede seleccionar el idioma del dispositivo en esta función.

Pasos

1. Prensas  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Prensas  para ingresar a la interfaz de configuración del idioma.

4. Presione  o  para seleccionar el idioma según sea necesario y presione  para confirmar.
5. Mantenga presionado  para guardar la configuración y salir.

6.4

Transmitir la pantalla del dispositivo a la PC

El dispositivo admite la transmisión de la pantalla a la PC mediante un software cliente o reproductor basado en el protocolo UVC. Puede ver la imagen del dispositivo en la pantalla para obtener más detalles.

Pasos

1. Presione  para mostrar el menú. **Configuración**
2. Ir a  **avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Presione  para ingresar a la interfaz de configuración.
4. Presione  o  Para seleccionar **Digital**.
5. Sostener  para guardar la configuración y salir.
6. Abra el software cliente basado en el protocolo UVC y utilice un cable tipo C para conectar su dispositivo a la PC.

6.5

Establecer unidad

Puede cambiar la unidad para medir la distancia.

Pasos

1. Presione  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .
3. Presione  Para ingresar a la interfaz de configuración de la unidad, presione  o  a Seleccione la unidad según sea necesario.
4. Mantenga presionado  para guardar la configuración y salir.

6.6

Ver información del dispositivo

Pasos

1. Presione  para mostrar el menú.
2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  o  Para seleccionar .

3. Prensas  para confirmar. Puede ver la información del dispositivo como versión y número de serie.

4. Mantenga presionado  para guardar la configuración y salir.

6.7 Formato

Pasos

1. Prensas  para mostrar el menú.

2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .

3. Prensas  para formatear el almacenamiento del dispositivo según las indicaciones.



Nota

Al seleccionar , el dispositivo muestra automáticamente el tiempo restante

almacenamiento.

6.8 Restaurar dispositivo

Pasos

1. Prensas  para mostrar el menú.

2. Ir a  **Configuración avanzada**, y presione  O  Para seleccionar .

3. Prensas  O  para seleccionar .

4. Prensas  para restaurar el dispositivo a los valores predeterminados según la solicitud.

7 Preguntas frecuentes

7.1 ¿Por qué el indicador de carga parpadea incorrectamente?

Verifique los siguientes elementos.

- Compruebe si el dispositivo está cargado con un adaptador de corriente estándar y si la temperatura de carga es superior a 0 °C (32 °F).
- Cargue el dispositivo en estado apagado.

7.2 ¿Por qué está apagado el indicador de encendido?

Compruebe si el dispositivo está sin batería. Compruebe el indicador después de cargar el dispositivo durante 5 minutos.

7.3 La imagen no es nítida, ¿cómo ajustarla?

Ajuste el anillo de ajuste de dioptría o el anillo de enfoque hasta que la imagen sea nítida. Consulte *Ajustar el dispositivo*.

7.4 La captura o grabación falla. ¿Cuál es el problema?

Verifique los siguientes elementos.

- Si el dispositivo está conectado a su PC. La captura o grabación está deshabilitada en este estado.
- Si el espacio de almacenamiento está
- lleno. Si el dispositivo tiene poca batería.

7.5 ¿Por qué la PC no puede identificar el dispositivo?

Verifique los siguientes elementos.

- Si el dispositivo está conectado a su PC con el cable USB suministrado. Si
- utiliza otros cables USB, asegúrese de que la longitud del cable no sea superior a 1 m.
- Compruebe si el modo de conexión USB está cambiado a **Unidad flash USB**.

Información legal

© Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Acerca de este manual

El manual incluye instrucciones para utilizar y manejar el producto. Las imágenes, gráficos y demás información que se incluye a continuación se ofrecen únicamente a modo de descripción y explicación. La información contenida en el manual está sujeta a cambios sin previo aviso debido a actualizaciones de firmware u otros motivos. Encuentre la versión más reciente de este manual en el sitio web de HIKMICRO (www.hikmicrotech.com/).

Utilice este Manual con la orientación y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del Producto.

Reconocimiento de marcas comerciales



HIKMICRO

y otras marcas comerciales y logotipos de HIKMICRO son propiedad

Propiedades de HIKMICRO en varias jurisdicciones.

Otras marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

AVISO LEGAL

HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO, CON SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE, SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "CON TODOS LOS DEFECTOS Y ERRORES". HIKMICRO NO OFRECE GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO DEL PRODUCTO POR SU PARTE ES BAJO SU PROPIA RESPONSABILIDAD. EN NINGÚN CASO HIKMICRO SERÁ RESPONSABLE ANTE USTED POR DAÑOS ESPECIALES, DERIVADOS, INCIDENTALS O INDIRECTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN COMERCIAL O PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA CON BASE EN INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O DE OTRO MODO, EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO SI HIKMICRO HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET PREVÉ RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKMICRO NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD

RESPONSABILIDADES POR FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FUGA DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE PIRATAS INFORMÁTICOS, INFECCIÓN DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKMICRO PROPORCIONARÁ SOPORTE TÉCNICO OPORTUNO SI SE REQUIERE.

USTED ACEPTA UTILIZAR ESTE PRODUCTO EN CUMPLIMIENTO DE TODAS LAS LEYES APLICABLES, Y USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE SU USO SE AJUSTE A LA LEY APLICABLE. ESPECIALMENTE, USTED ES RESPONSABLE DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE UNA FORMA QUE NO INFRINGA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LOS DERECHOS DE PUBLICIDAD, LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL O LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS DE PRIVACIDAD. USTED NO DEBERÁ UTILIZAR ESTE PRODUCTO PARA LA CAZA ILEGAL DE ANIMALES, LA INVASIÓN DE LA PRIVACIDAD O CUALQUIER OTRO PROPÓSITO QUE SEA ILEGAL O PERJUDICIAL PARA EL INTERÉS PÚBLICO. USTED NO DEBERÁ UTILIZAR ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, LA

DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, CUALQUIER ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON CUALQUIER EXPLOSIVO NUCLEAR O CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO, O EN APOYO A ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEY APLICABLE, PREVALECE ESTA ÚLTIMA.

Información reglamentaria

Estas cláusulas se aplican únicamente a los productos que lleven la marca o información correspondiente.

Declaración de conformidad de la UE



Este producto y, si corresponde, los accesorios suministrados también están marcados con "CE" y, por lo tanto, cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva 2014/30/UE (EMCD), la Directiva 2014/35/UE (LVD), la Directiva 2011/65/UE (RoHS) y la Directiva 2014/53/UE. Por la presente, Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. declara que este dispositivo (consulte la etiqueta) cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/downloadcenter/declaración-de-conformidad/>

Bandas de frecuencia y potencia (para CE)

Los límites nominales de bandas de frecuencia y potencia de transmisión (irradiada y/o conducida) aplicables a los siguientes equipos de radio son los siguientes:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz a 2,4835 GHz), 20 dBm 5 GHz (5,15 GHz a 5,25 GHz): 23 dBm 5,15 a 5,25 GHz Solo para uso en interiores.

Para el dispositivo sin un adaptador de corriente suministrado, utilice el adaptador de corriente proporcionado por un fabricante calificado. Consulte las especificaciones del producto para obtener información detallada sobre la alimentación.

Requisitos.

Para el dispositivo sin batería incluida, utilice la batería proporcionada por un fabricante calificado. Consulte las especificaciones del producto para conocer los requisitos detallados de la batería.



Directiva 2012/19/UE (Directiva RAEE): Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse como residuos municipales sin clasificar en la Unión Europea. Para un reciclaje adecuado, devuelva este producto a su proveedor local al comprar un equipo nuevo equivalente o deséchelo en los puntos de recogida designados. Para obtener más información, consulte: www.recyclethis.info



Reglamento (UE) 2023/1542 (Reglamento sobre baterías): Este producto contiene una batería y cumple con el Reglamento (UE) 2023/1542. La batería no se puede desechar como residuo municipal sin clasificar en la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para obtener información específica sobre la batería. La batería está marcada con este símbolo, que puede incluir letras para indicar cadmio (Cd) o plomo (Pb). Para reciclarla correctamente, devuelva la batería a su proveedor o a un punto de recogida designado. Para obtener más información, consulte: www.recyclethis.info.

Kansas

B급 기기: 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용 할 수 있습니다.

INFORMACIÓN PARA HAUSHALTE PRIVADO

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten:

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese in der vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen:

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten:

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektround Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für

Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

4. Aviso de protección de datos:

Altgeräte enthalten häufig personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer y Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“:



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Convenciones de símbolos

Los símbolos que pueden encontrarse en este documento se definen a continuación.

Símbolo	Descripción
 Nota	Proporciona información adicional para enfatizar o complementar puntos importantes del texto principal.
 Precaución	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños en el equipo, pérdida de datos, degradación del rendimiento o resultados inesperados.
 Peligro	Indica un peligro con un alto nivel de riesgo, que si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

Instrucciones de seguridad

Estas instrucciones tienen como objetivo garantizar que el usuario pueda utilizar el producto correctamente para evitar peligros o pérdidas materiales. Lea atentamente toda la información de seguridad antes de utilizarlo.

Transporte

- Mantenga el dispositivo en el embalaje original o similar durante el transporte.
- Conserve todos los envoltorios después de desembalarlos para su uso posterior. En caso de que se produzca algún fallo, deberá devolver el dispositivo a la fábrica con el envoltorio original. El transporte sin el envoltorio original puede provocar daños en el dispositivo y la empresa no asumirá ninguna responsabilidad.

- No deje caer el producto ni lo someta a golpes. Mantenga el dispositivo alejado de interferencias magnéticas.

Fuente de alimentación

- Si el dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador incluido. Si no se incluye un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación cumpla con la norma de fuente de alimentación limitada. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.
- Asegúrese de que el enchufe esté correctamente conectado a la toma de corriente.
- NO conecte varios dispositivos a un adaptador de corriente, para evitar sobrecalentamiento o peligro de incendio causados por sobrecarga.

Batería

- El dispositivo admite una batería de iones de litio recargable y extraíble, cuyo tamaño debe ser de 86 mm × 48 mm. El voltaje nominal y la capacidad de la batería son 7,2 V/4800 mAh.

- Si va a almacenar la batería durante un período prolongado, asegúrese de cargarla por completo cada seis meses para garantizar su calidad. De lo contrario, podría dañarse.

- PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo incorrecto.

- Las baterías adquiridas por los usuarios deben cumplir con las normas internacionales pertinentes sobre seguridad de las baterías (por ejemplo, normas EN/IEC).

- La batería incorporada no se puede desmontar. Póngase en contacto con el fabricante para su reparación si es necesario.

- Asegúrese de que la temperatura de la batería esté entre 0 °C y 50 °C (32 °F y 122 °F) durante la carga.

- No se pueden instalar baterías de tamaño inadecuado y pueden provocar un apagado anormal.

- PRECAUCIÓN: Existe riesgo de explosión si se reemplaza la batería por una de tipo incorrecto. Reemplácela únicamente por una del mismo tipo o equivalente.
- El reemplazo incorrecto de la batería por un tipo incorrecto puede anular una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio).
- No arroje la batería al fuego ni a un horno caliente, ni la aplaste ni la corte mecánicamente, ya que podría provocar una explosión.
- No deje la batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas, ya que podría provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- No someta la batería a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
- Confirme que no haya material inflamable a 2 m del cargador durante la carga.
- NO coloque la batería al alcance de los niños.
- NO trague la batería para evitar quemaduras químicas.
- Este producto contiene una pila tipo botón o moneda. Si se ingiere la pila tipo botón o moneda, puede causar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas y puede provocar la muerte.
- Si el compartimento de la batería no cierra de forma segura, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- NO coloque el dispositivo con la batería o la batería sola cerca de fuentes de calor o fuego. Evite la luz solar directa.

Mantenimiento

- Si el producto no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio más cercano. No asumiremos ninguna responsabilidad por problemas causados por reparaciones o mantenimiento no autorizados.
- Asegúrese de que la energía esté desconectada antes de desmontar el dispositivo y repararlo por profesionales.
- Limpie suavemente el dispositivo con un paño limpio y una pequeña cantidad de etanol, si es necesario.
- Si el equipo se utiliza de una manera no especificada por el fabricante, la protección proporcionada por el dispositivo puede verse afectada.
- Limpie la lente con un paño suave y seco o papel de limpieza para evitar rayarla.

Uso del entorno

- Asegúrese de que el entorno de funcionamiento cumpla con los requisitos del dispositivo. La temperatura de funcionamiento debe ser de -30 °C a 55 °C (-22 °F a 30 °F).

131 °F) y la humedad de funcionamiento será de 5% a 95%.

- NO exponga el dispositivo a alta radiación electromagnética ni a entornos polvorientos.
- NO apunte la pantalla al sol ni a ninguna otra luz brillante.
- Coloque el dispositivo en un ambiente seco y bien ventilado.
- Evite instalar el equipo sobre superficies vibratorias o lugares sujetos a golpes (la negligencia puede causar daños al equipo).
- Este equipo no es adecuado para su uso en lugares donde es probable que haya niños presentes.

Emergencia

Si surge humo, olor o ruido del dispositivo, apáguelo inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y comuníquese con el centro de servicio.

Láser



Cuando se utiliza un equipo láser, asegúrese de que la lente del dispositivo no esté expuesta al haz láser, ya que podría quemarse. La radiación láser emitida por el dispositivo

Puede provocar lesiones oculares, quemaduras en la piel o sustancias inflamables. Antes de activar la función de medición de distancia láser, asegúrese de que no haya sustancias inflamables ni humanas delante de la lente láser. No coloque el dispositivo en un lugar al que puedan acceder menores de edad. La longitud de onda es de 905 nm, la duración del pulso es de 50 ns y la potencia máxima de salida es inferior a 1,15 mW. Según las normas IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 y EN 50689:2021, este producto láser está clasificado como producto láser de clase 1 y producto láser de consumo.

Garantía limitada

Escanee el código QR para conocer la política de garantía del producto.



Dirección de fabricación

Sala 313, Unidad B, Edificio 2, 399 Danfeng Road, Subdistrito de Xixing, Distrito de Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, China

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

AVISO DE CUMPLIMIENTO: Los productos de la serie térmica pueden estar sujetos a controles de exportación en varios países o regiones, incluidos, entre otros, Estados Unidos, la Unión Europea, el Reino Unido y otros países miembros del Acuerdo de Wassenaar. Consulte a su experto legal o de cumplimiento profesional o a las autoridades gubernamentales locales sobre los requisitos de licencia de exportación necesarios si tiene la intención de transferir, exportar o reexportar los productos de la serie térmica entre diferentes países.



 Hikmicro Hunting.Global

 Hikmicro Hunting.Global

 HIKMICRO Outdoor

 HIKMICRO

 www.hikmicrotech.com

 support@hikmicrotech.com

UD39586B